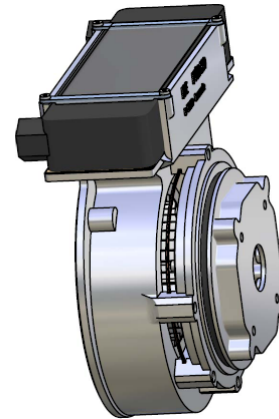


Kühlpumpenträger

PTÖK . . .



1 Funktionsbeschreibung

Der Kühlpumpenträger PTÖK ist ein Verbindungselement zwischen Elektromotor und Hydraulikpumpe in Kombination mit einem Ölluftkühler in gedämpfter Ausführung mit Längenabstufung nach VDMA 24 561.

2 Technische Daten Kühlelement

Betriebsdruck	Lastwechsel	max. statischer Druck
16 bar	1×10^6 , $f = 2$ Hz	10 bar

Type	Kühlleistung P (kW) $\Delta t = 40$ k	Leistung E-Motor (kW) $n = 1500^1$ /min	Luftdurchsatz (m^3 /h)	Leistungsaufnahme (W)	Schallpegel [dB (A)]
PTÖK 200	0,95	0,55 - 1,5	72	20	52
PTÖK 250	2,1	2,2 - 4	260	30	58
PTÖK 300	3,22	5,5 - 7,5	430	90	69
PTÖK 350	5,15	11 - 22	780	140	70

3 Hinweise

3.1 Warn- und Hinweiszeichen

Stellen, die mit den aufgeführten Zeichen vermerkt sind, sind besonders zu beachten.

GEFAHR ! Verletzungsgefahr für Personen

ACHTUNG ! Maschinenschäden möglich

HINWEIS ! Wichtige Punkte

3.2 Allgemeine Hinweise

Vor der Montage des PTÖK ist die Montage – und Betriebsanleitung sorgfältig durchzulesen.

Sicherheits und Warnhinweise sind zu beachten.

Die auftretenden Arbeiten sind nur von autorisiertem und fachlich ausgebildetem Personal durchzuführen.

GEFAHR !

- Schalten Sie das Antriebsaggregat ab, bevor Sie Arbeiten am PTÖK durchführen.
- Sichern Sie das Antriebsaggregat gegen unabsichtliches Einschalten.
- Sichern Sie drehende Antriebsteile mit entsprechenden Schutzvorrichtungen vor versehentlichem berühren.

Diese Montage- und Betriebsanleitung gehört zum Lieferumfang und muss sorgfältig aufbewahrt werden.

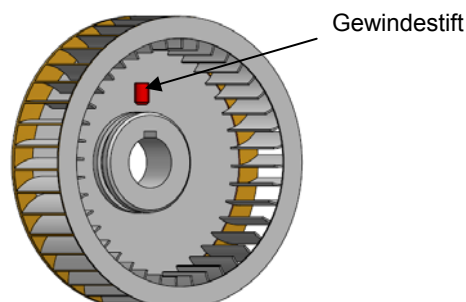
HINWEIS !

Der PTÖK darf nur den technischen Daten entsprechend eingesetzt werden (siehe Katalog). Eigenmächtige bauliche Veränderungen sind nicht zulässig. Für daraus entstehende Schäden übernehmen wir keine Haftung. Im Interesse der Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht auf technische Änderungen vor.

4 Montage

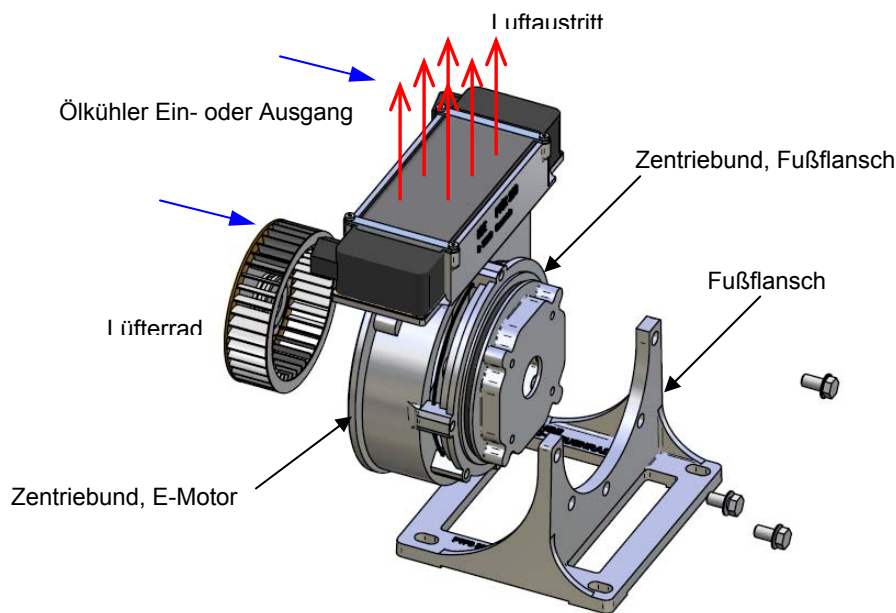
GEFAHR ! Bei der Montage und Demontage des PTÖK ist sicherzustellen, dass die ganze Antriebseinheit gegen versehentliches Einschalten gesichert und die Anlage drucklos ist.

- Die Einbaulage des PTÖK ist beliebig. Für eine optimale Kühlleistung sollte er so montiert werden das die Kühlluft ungehindert zu – und abströmen kann. (min. 10 cm Abstand vor und hinter dem Luftein- und Luftaustritt) Des weiteren wird die Wirksamkeit durch die natürliche Stromrichtung warmer Luft verstärkt, wenn der Luftaustritt nach oben gelegt wird.
- Bei der Montage des Lüfferrades muss die Nabe bis zum Anschlag auf die Motorwelle geschoben und gegen axiales verschieben mit einem Gewindestift gesichert werden.



- Für die Kupplungsmontage gilt grundsätzlich die Montageanleitung der jeweiligen Kupplung.

- Der PTÖK wird mit der Zentrierung auf den Zentriebund des Elektromotors aufgesetzt und mit dem Flansch des E-Motors und den im PTÖK vorgesehenen Gewindebohrungen verschraubt, dabei ist die gesamte Gewindelänge zu nutzen und die Befestigungsschrauben dementsprechend auszuwählen.
- Bei der Ausführung mit Fußflansch (IMB 5), den rückwärtigen Zentriebund in die Zentrierung des jeweiligen Fußflansches einhängen und verschrauben.
- Ein vertikaler Einsatz (IMB 5/ V1) des PTÖK ist auch möglich.

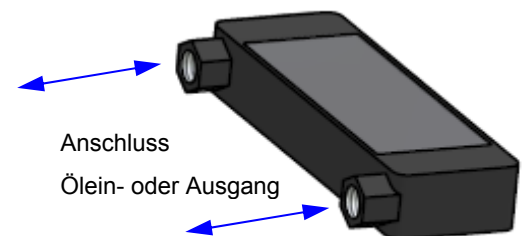


- Der Anschluss Kühlelementeingang und –ausgang ist beliebig

ACHTUNG !

- Bei Montage bzw. Demontage der Anschlussverschraubung Ölkühler-eingang und –ausgang muss das Drehmoment gekontert werden.

Anschluss	G 1/2	G 3/4
Anzugsmoment	40 N/m	45 N/m



- Die max. Betriebstemperatur von +80°C darf nicht überschritten werden.

Schraubenanzugsdrehmomente

Zylinderschrauben ISO 4762 - 8,8	M 10	M 12	M 16
Anzugsdrehmoment	24,5 Nm	43 Nm	105 Nm

5 Wartung

Der Kühlpumpenträger PTÖK ist weitgehend wartungsfrei.

Entstandene Verschmutzungen können von außen leicht erkannt und auch ohne Demontage des Kühlelements gereinigt werden.